



EL CURRÍCULO, LA EVALUACIÓN Y EL MARCO DE HEAD START: UNA HERRAMIENTA PARA REVISAR LA ALINEACIÓN

Propósito y antecedentes:

Esta herramienta se diseñó con el fin de ayudar a su programa para que pueda determinar el grado de alineación que exista entre una evaluación o un currículo para la primera infancia, y los dominios y los elementos de los dominios identificados en el *Marco de Head Start para el Desarrollo y Aprendizaje Temprano de los Niños* (HSCDELFF, por sus siglas en inglés, revisado, Sept. 2011).

“El Marco de Head Start para el Desarrollo y Aprendizaje Temprano de los Niños: Promoción de los resultados positivos en programas de la primera infancia que atienden a niños de 3 a 5 años” es una versión revisada del Marco de los Resultados del Niño en Head Start. *“La expectativa es que los niños de Head Start de 3 a 5 años progresen en todas las áreas de desarrollo y aprendizaje temprano que se delinean en el Marco. Se espera asimismo que los programas de Head Start desarrollen e implementen un programa que garantice tal progreso.”* (p. 1).

El Marco revisado refleja el enfoque integrado y global de Head Start hacia el desarrollo y el aprendizaje del niño, enfatizando que, *“Puesto que el Marco aborda todas las áreas del desarrollo y aprendizaje de los niños, el requisito de alineación sirve para cerciorarse de que la programación de Head Start no se centre exclusivamente en ciertos dominios, o que se preste menos atención a otros.”* (p. 4).

La intención es que el Marco guíe las decisiones acerca de todos los aspectos del desarrollo y la implementación del programa, incluyendo el currículo y la evaluación. *“El Marco no es una lista de verificación para evaluar el desarrollo y aprendizaje de los niños, sino que guía la elección de los instrumentos de evaluación funcional y sirve para organizar los datos que se recojan de tales instrumentos.”* (p. 4). De manera similar, el Marco no es un currículo que describe qué y cómo enseñar. Más bien, describe *“los pilares del desarrollo que son fundamentales para el éxito de los niños en la escuela y a largo plazo.”* (p. 1).

Sugerencias para su uso:

La Herramienta para revisar la alineación no produce un puntaje. Más bien está diseñada para ayudar al equipo a que analice una evaluación o un currículo y tome decisiones informadas acerca de su utilización. Se puede usar esta herramienta en por lo menos dos formas: En la revisión de Nivel 1, el equipo de toma de decisiones considerará de qué manera un currículo o una evaluación refleja la **cobertura** de y el **equilibrio** entre los diversos dominios y los elementos de los dominios del Marco de Head Start. La **cobertura** se refiere a cómo el currículo y/o la evaluación aborda cada uno de los dominios y los elementos de los dominios del Marco (HSCDELFF). El **equilibrio** se refiere a que exista una representación bastante pareja/equilibrada de todos los dominios y los elementos de los dominios en el currículo y/o la evaluación.

1 NIVEL 1: COBERTURA Y EQUILIBRIO

Paso 1: El equipo identifica la evaluación o el currículo que se quiere revisar y lo dispone para este propósito. El equipo reúne otros recursos apropiados incluyendo el Marco (HSCDELf) y otros recursos sobre el desarrollo del niño.

Paso 2: Para cada dominio:

- Leer y comentar sobre la descripción del dominio en el Marco (HSCDELf).
- Leer y comentar sobre los elementos de los dominios. ¿Tienen todos los integrantes del equipo un entendimiento compartido de los conocimientos y las destrezas incluidos en ese dominio? Si no, utilicen sus recursos adicionales sobre desarrollo infantil para comprender qué significa cada elemento del dominio. Los ejemplos que se dan para cada elemento del dominio en el Marco (HSCDELf) pueden ayudar en esta conversación. Recuerden que son ejemplos y no pretenden ser globales.

3

Paso 3: Revisar la evaluación o el currículo seleccionado. En la revisión que hicieron, ¿se pudo contestar las siguientes preguntas?

- Cobertura: ¿Esta evaluación/currículo cubre todos o la mayoría de los dominios?
- Equilibrio: ¿Esta evaluación/currículo proporciona cobertura equilibrada dentro y a través de cada uno de los dominios?

NIVEL 2: PROFUNDIDAD Y DIFICULTAD

La revisión de Nivel 2 es un análisis más profundo que examina si la evaluación o el currículo provee la **profundidad** y la **dificultad** suficientes para la gama de habilidades y niveles de desarrollo de los niños servidos. La **profundidad** es el grado en que el currículo y/o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades importantes para el desarrollo que sientan las bases para el desarrollo y el aprendizaje posteriores. La **dificultad** es el grado en que el currículo y/o la evaluación identifica las habilidades y las expectativas que presentan retos intelectuales para los niños a niveles apropiados para su desarrollo.

Además de los Pasos 1–3 para evaluar la cobertura y el equilibrio, revise la profundidad y la dificultad completando los Pasos 4 y 5.

Paso 4: Revisar el currículo o la evaluación seleccionado. Dentro de cada elemento del dominio, considere lo siguiente:

- ¿Tiene sentido la secuencia de elementos o ítems de la evaluación, y/o los objetivos o actividades del currículo? ¿Se ordenó de acuerdo con las fases del desarrollo, o de alguna otra manera que tenga sentido desde el punto de vista didáctico, como por ejemplo desde lo más fácil a lo más difícil?
- ¿Ayudarán las secuencias a los maestros para que tomen decisiones acertadas con respecto a lo que necesitan aprender los niños?
- ¿Hay suficientes ítems, objetivos o actividades para su grupo de niños?

- ¿Cubre la evaluación o el currículo una gama apropiada de retos cognitivos y del desarrollo? ¿Representan mayor complejidad o dificultad los ítems, objetivos o actividades para niños con mayores niveles de desarrollo?

5

Paso 5: Considerar si su revisión de la profundidad y la dificultad de todos los dominios responde a estas preguntas:

- **Profundidad:** ¿Proporciona esta evaluación/este currículo una secuencia de ítems? ¿Es una secuencia útil? ¿Provee suficientes ítems?
- **Dificultad:** ¿Provee esta evaluación/este currículo retos o complejidad apropiados?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| ▲ Dominio: DESARROLLO FÍSICO y LA SALUD | Evaluación o Currículo (encierra en un círculo al indicado) |
|--|--|
| <p>➤ Elemento del dominio: Estado de la salud física <i>El mantenimiento del bienestar físico saludable y acorde con la edad del niño.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conocimientos y prácticas relativos a la salud: <i>Entender lo que son los hábitos saludables y seguros, y practicarlos.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Destrezas motrices gruesas <i>El control de los músculos largos para moverse, orientarse y mantener el equilibrio.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Destrezas motrices finas <i>El control de los músculos cortos para, entre otras cosas, usar utensilios, cuidar de sí mismo, construir y explorar.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| △ Dominio:: DESARROLLO SOCIAL y EMOCIONAL | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|---|--|
| <p>➤ Elemento del dominio: Relaciones sociales <i>Las relaciones e interacciones saludables con los adultos y los pares/compañeros.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Concepto de sí mismo y auto-eficacia <i>La percepción de que se es capaz de tomar decisiones, llevar a cabo tareas y alcanzar metas exitosamente.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Autorregulación <i>La capacidad de reconocer y regular las emociones, la atención, los impulsos y la conducta.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Salud emocional y conductual <i>Una gama saludable de expresión emocional y el aprendizaje de alternativas positivas a conductas agresivas o de aislamiento.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| ▲ Dominio: ENFOQUES DE APRENDIZAJE | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|--|---|
| <p>➤ Elemento del dominio: Iniciativa y curiosidad <i>Interés en varios temas y actividades, deseos de aprender, pensamiento creativo e independencia en el aprendizaje.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Persistencia/empeño y atención <i>La capacidad de empezar y terminar actividades con persistencia/empeño y atención.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Cooperación <i>Interés y participación activa en experiencias de grupo.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| △ Dominio: LÓGICA y RAZONAMIENTO | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|--|---|
| <p>➤ Elemento del dominio: Razonamiento y resolución de problemas</p> <p><i>La capacidad de reconocer, comprender y analizar un problema, y de recurrir a los conocimientos o la experiencia para buscar soluciones a un problema.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Representación simbólica</p> <p><i>Usar símbolos u objetos para representar otra cosa.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| △ Dominio: DESARROLLO LINGÜÍSTICO | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|--|---|
| <p>➤ Elemento del dominio: Lenguaje receptivo <i>La capacidad de comprender o entender el lenguaje o idioma.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Lenguaje expresivo <i>La capacidad de usar el lenguaje.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| △ Dominio: CONOCIMIENTO y DESTREZAS sobre LECTOESCRITURA | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|--|--|
| <p>➤ Elemento del dominio: Apreciación y conocimiento de los libros <i>El interés por los libros y sus características y la capacidad de comprender y obtener significado de los cuentos e información de los libros y otros textos.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conciencia fonológica <i>Tener conciencia de que el lenguaje puede dividirse en palabras, sílabas y otras unidades de sonido más pequeñas.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conocimiento del alfabeto <i>Los nombres y sonidos asociados con las letras.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conceptos y convenciones de la letra impresa <i>Conceptos sobre la letra impresa y decodificación temprana (identificar las relaciones entre las letras y los sonidos).</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Escritura temprana <i>La familiaridad con los instrumentos y las convenciones de la escritura, y las destrezas emergentes para comunicarse mediante representaciones escritas, símbolos y letras.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| △ Dominio: CONOCIMIENTO y DESTREZAS sobre MATEMÁTICAS | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|---|--|
| <p>➤ Elemento del dominio: Conceptos numéricos y cantidades <i>El entendimiento de que los números representan cantidades y tienen propiedades ordinales (palabras que se refieren a números que representan un orden de rango, un tamaño concreto o la posición en una lista).</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Relaciones y operaciones numéricas <i>Usar los números con el fin de describir relaciones y resolver problemas.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Geometría y sentido espacial <i>La comprensión de las figuras, sus propiedades y cómo se relacionan los objetos entre sí.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Patrones <i>El reconocimiento de los patrones, las secuencias y las habilidades del pensamiento crítico que se necesitan para predecir y clasificar objetos en un patrón.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Medidas y comparaciones <i>El entendimiento de los atributos y las propiedades relativas de los objetos que se relacionan con el tamaño, la capacidad y el área.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/ equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| ▲ Dominio: CONOCIMIENTO y DESTREZAS sobre CIENCIAS | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|---|--|
| <p>➤ Elemento del dominio: Destrezas y métodos científicos</p> <p><i>Las destrezas de observar y reunir información y utilizarla para hacer preguntas, predecir, explicar y sacar conclusiones.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conocimiento conceptual sobre el mundo natural y físico</p> <p><i>La adquisición de conceptos y hechos relacionados con el mundo natural y físico, así como la comprensión de las relaciones que ocurren en forma natural.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| △ Dominio: EXPRESIÓN DE LAS ARTES CREATIVAS | Evaluación o Currículo (encierra en un círculo al indicado) |
|---|--|
| <p>➤ Elemento del dominio: Música <i>Usar la voz y los instrumentos para crear sonidos.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Movimiento creativo y baile <i>Usar el cuerpo para moverse con la música y expresarse.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Arte <i>Utilizar una amplia gama de medios y materiales para crear dibujos, imágenes u otros objetos.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Artes dramáticas <i>La representación de eventos, personajes o cuentos mediante actuaciones y el uso de utilería y lenguaje.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| ▲ Dominio: CONOCIMIENTO y DESTREZAS sobre ESTUDIOS SOCIALES | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|---|--|
| <p>➤ Elemento del dominio: Uno mismo, la familia y la comunidad</p> <p><i>El entendimiento de la relación propia con la familia y la comunidad, los roles dentro de la familia y la comunidad y el respeto hacia la diversidad.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: La gente y el medio ambiente</p> <p><i>El entendimiento de la relación entre las personas y el medio ambiente en que viven.</i></p> | |
| <p>➤ Elemento del dominio: Historia y eventos</p> <p><i>El entendimiento de que han sucedido eventos en el pasado y cómo estos se relacionan con uno mismo, con la familia y la comunidad.</i></p> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



Nombre de la evaluación o el currículo: _____

Revisor(es) _____ Fecha(s) _____

Revise y analice la evaluación o el currículo seleccionado. Para cada dominio, indique si el dominio y los elementos del dominio están adecuadamente cubiertos, equilibrados, profundos y difíciles (ver los ejemplos en las páginas 15 y 16).

| ▲ Dominio: DESARROLLO del IDIOMA INGLÉS El dominio de Desarrollo del idioma inglés es aplicable solo a los niños que aprenden en dos idiomas (DLL, por sus siglas en inglés). Estos niños hablan idiomas que no son el inglés en sus hogares. | Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado) |
|---|--|
| ➤ Elemento del dominio: Destrezas receptivas del idioma inglés <i>La capacidad de comprender o entender el idioma inglés.</i> | |
| ➤ Elemento del dominio: Destrezas expresivas del idioma inglés <i>La capacidad de hablar o usar el inglés.</i> | |
| ➤ Elemento del dominio: Participación en actividades de lectoescritura en inglés <i>Comprender y responder a los libros, la narración de cuentos y las canciones que se presentan en inglés.</i> | |

Resumen/Notas

Nivel 1:

Cobertura y Equilibrio

¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

Nivel 2:

Profundidad y Dificultad

¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?



PÁGINA PARA EL RESUMEN

Esta evaluación o este currículo (encierre en un círculo al indicado) sí proporciona de manera adecuada: cobertura, equilibrio, profundidad y dificultad. Si el equipo determina que sí, favor de hacer una lista de ejemplos:

Hay áreas preocupantes en esta evaluación o este currículo (dé ejemplos de todas las áreas):

Cobertura:

Equilibrio:

Profundidad:

Dificultad:

El equipo recomienda que se consideren otras evaluaciones o currículos, u otras evaluaciones o currículos suplementarios, para abordar estas preocupaciones. Si es así, favor de dar ejemplos:



(Ejemplo de la revisión de una evaluación hipotética)

| <p>△ Dominio: CONOCIMIENTO y DESTREZAS sobre LECTOESCRITURA</p> | <p>Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado)</p> |
|---|---|
| <p>➤ Elemento del dominio: Apreciación y conocimiento de los libros <i>El interés por los libros y sus características, la capacidad de comprender y obtener significado de los cuentos e información de los libros y otros textos.</i></p> | <p><i>Los ítems abordan cómo hablar de los dibujos y las convenciones de la letra impresa. No abordan el interés ni la motivación para leer o para recontar historias.</i></p> |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conciencia fonológica <i>Tener conciencia de que el lenguaje puede dividirse en palabras, sílabas y otras unidades de sonido más pequeñas.</i></p> | <p><i>Buena cobertura de las habilidades asociadas con la rima y los primeros sonidos. No aborda la segmentación de sílabas.</i></p> |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conocimiento del alfabeto <i>Los nombres y sonidos asociados con las letras.</i></p> | <p><i>Buena cobertura de las habilidades importantes.</i></p> |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conceptos y convenciones de la letra impresa <i>Conceptos sobre la letra impresa y descodificación temprana (identificar las relaciones entre las letras y los sonidos).</i></p> | <p><i>Cobertura limitada. El énfasis está en reconocer los números, las letras y las palabras. No aborda la comprensión de la conexión entre el lenguaje hablado y el lenguaje impreso.</i></p> |
| <p>➤ Elemento del dominio: Escritura temprana <i>La familiaridad con los instrumentos y las convenciones de la escritura, y las destrezas emergentes para comunicarse mediante representaciones escritas, símbolos y letras.</i></p> | <p><i>Cobertura limitada. Solamente un ítem aborda el copiado de las letras.</i></p> |

(Ejemplo del resumen/las notas de la revisión de una evaluación hipotética)

Resumen/Notas

Nivel 1: Cobertura y equilibrio—¿El currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

La evaluación proporciona una cobertura básica de todos los elementos de los dominios del Marco (HSCDELF). Hay más énfasis en el conocimiento del alfabeto, la conciencia fonológica y el conocimiento de los libros que en la apreciación de los libros (interés en los libros/motivación para leer), los conceptos de la letra impresa y la escritura temprana. No se abordan algunas habilidades importantes, ej.: recontar historias, comprender la conexión entre el lenguaje hablado y el escrito, la escritura, y la segmentación de sílabas.

Nivel 2: Profundidad y Dificultad—¿El currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?

Los ítems dentro de los elementos de los dominios están organizados de acuerdo con las áreas de habilidades y no proporcionan una secuencia clara por grado de dificultad. Las habilidades abordan expectativas apropiadas para diferentes edades, sin embargo tienden más hacia los niveles de edades menores. Faltan las habilidades más complejas y de mayor reto en algunos de los elementos de los dominios (ej.: la escritura, la apreciación y el conocimiento de los libros).



(Ejemplo de la revisión de un currículo hipotético)

| <p>△ Dominio: CONOCIMIENTO y DESTREZAS sobre LECTOESCRITURA</p> | <p>Evaluación o Currículo (encierre en un círculo al indicado)</p> |
|---|---|
| <p>➤ Elemento del dominio: Apreciación y conocimiento de los libros <i>El interés por los libros y sus características, la capacidad de comprender y obtener significado de los cuentos e información de los libros y otros textos.</i></p> | <p><i>Se abordan muchas habilidades importantes, con la excepción de 'introducir diferentes tipos de literatura'. Se aborda el recuento de historias, pero se limita a la expresión oral sin mencionar el teatro, el movimiento o el arte. Algunas metas no se definen claramente (ej.: muestra interés en los libros).</i></p> |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conciencia fonológica <i>Tener conciencia de que el lenguaje puede dividirse en palabras, sílabas y otras unidades de sonido más pequeñas.</i></p> | <p><i>Buena cobertura de las habilidades asociadas con la rima, la segmentación de sílabas y los primeros sonidos. No aborda juegos con palabras ni la sensibilización hacia las palabras.</i></p> |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conocimiento del alfabeto <i>Los nombres y sonidos asociados con las letras.</i></p> | <p><i>Se abordan todas las habilidades importantes de manera adecuada.</i></p> |
| <p>➤ Elemento del dominio: Conceptos y convenciones de la letra impresa <i>Conceptos sobre la letra impresa y descodificación temprana (identificar las relaciones entre las letras y los sonidos).</i></p> | <p><i>Se abordan todas las habilidades importantes de manera adecuada. Algunas habilidades son amplias y las metas no siempre están claramente definidas (ej.: los conceptos sobre la letra impresa).</i></p> |
| <p>➤ Elemento del dominio: Escritura temprana <i>La familiaridad con los instrumentos y las convenciones de la escritura, y las destrezas emergentes para comunicarse mediante representaciones escritas, símbolos y letras.</i></p> | <p><i>Buena cobertura de los usos de herramientas diferentes, así como de las etapas de la escritura. No aborda de manera específica los propósitos de la escritura.</i></p> |

(Ejemplo del resumen/las notas de la revisión de un currículo hipotético)

Resumen/Notas

Nivel 1: Cobertura y equilibrio—¿El Currículo o la evaluación cubre adecuadamente a los elementos del dominio y la cobertura es pareja/equilibrada?

El currículo cubre todos los elementos de los dominios del Marco (HSCDELF). La mayoría de las habilidades se abordan de manera pareja/equilibrada a través de los elementos. Algunas habilidades importantes no se abordan (ej.: promoviendo el interés en los libros, usando modos múltiples para recontar historias, y usando la escritura para diversos propósitos).

Nivel 2: Profundidad y Dificultad—¿El Currículo o la evaluación proporciona una secuencia de habilidades que aumentan en complejidad, y las actividades presentan retos intelectuales a niveles apropiados para el desarrollo?

Las habilidades están organizadas de acuerdo a una secuencia didáctica clara. Algunos objetivos y metas son demasiado generales y no están definidos claramente (ej.: muestra interés en los libros; conoce el significado de lo impreso). Las habilidades y las actividades ofrecen retos cognitivos y abordan una gama de expectativas de acuerdo a la edad.

Se sugiere el siguiente formato para citar este material: National Center on Quality Teaching and Learning, Curriculum, Assessment and the Head Start Framework: An Alignment Review Tool (2011). [Centro Nacional para la Enseñanza y el Aprendizaje de Calidad, El Currículo, la evaluación y el Marco de Head Start: Una herramienta para revisar la alineación (2011)]. Obtenido de: [insertar el URL de este documento].



SI DESEA MÁS INFORMACIÓN, ESCRÍBANOS A: NCQTL@UW.EDU O LLÁMENOS AL 877-731-0764.

Este documento fue preparado por el Centro Nacional para la Enseñanza y el Aprendizaje de Calidad para el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, Administración para Niños y Familias, Oficina Nacional de Head Start, con la subvención #90HC0002.

JUNE 2012 V.1